

ские списки XVIII в. указывают только год (по двум эрам, как и в латинском тексте,—от Сотворения мира, 7045, и от Воплощения господня, 1537)⁷¹, но не называют месяца, зато имеющиеся в деле пять заголовков договора (они тоже XVIII в.) начинаются с даты — 25 марта 1537 г.⁷²

Эту дату приводит и Н. М. Карамзин⁷³, который заимствовал ее скорее всего из тех же заголовков XVIII в. Он говорит, что договор Кнута Андерсона (Кнута Андрея) и Биорна Классона «хранится в Архиве Иностран. коллегий»⁷⁴. Поскольку в русских архивах не сохранился и не упоминается в описях Царского архива XVI в. и архива Посольского приказа 1614 и 1626 гг. ни оригинал, ни список XVI—XVII вв. русско-шведского договора 1537 г.⁷⁵, остается думать, что Карамзин знакомился с известной нам тетрадью копий XVIII в. Вместе с тем он просмотрел ее невнимательно или что-то перепутал впоследствии, указав, что Кнут Андерсон и Биорн Классон заключили договор с Борисом Горбатым и Михаилом Семеновичем Воронцовым⁷⁶.

Источник этой путаницы установить нетрудно. Карамзин пишет, что договор 1537 г. заключили те же новгородские наместники, которые в 1535 г. участвовали в составлении договора с Ливонией⁷⁷. В последнем мы действительно находим имена новгородских наместников Б. И. Горбатого и М. С. Воронцова⁷⁸. Вероятно, под впечатлением русско-ливонского договора 1535 г.⁷⁹ Карамзин и русско-шведский договор 1537 г. связал с этими лицами.

Впрочем, Б. И. Горбатовый совместно с М. С. Воронцовым заключал не только русско-ливонский, но и русско-шведский договор, однако не в 1537, а в 1535 г. Латинский текст этого договора, опубликованный в 1888 г. по упоминавшейся копийной книге «Muscoviitica»⁸⁰, содержит дату лишь по летосчислению от Сотворения мира — «anno VII^m quadragesimo tertio»⁸¹ (7043). В нем

⁷¹ ЦГАДА, ф. 96, оп. 3, д. 3, л. 2, 5 об., 7 об.

⁷² Там же, л. 1, 1, 3, 4, 6.

⁷³ Карамзин Н. М. История государства Российского, т. VIII, изд. 2-е. СПб., 1819, прим., с. 8, № 17.

⁷⁴ Там же.

⁷⁵ См. выше, прим. 66.

⁷⁶ Карамзин Н. М. Указ. соч., т. VIII, изд. 2-е, с. 17.

⁷⁷ Там же, с. 17—18 и прим., с. 8—9, № 18.

⁷⁸ ЦГАДА, ф. 64, оп. 2, д. 7. Пергаменный подлинник на русском и немецком языках.

⁷⁹ Договор датирован 7043 г. без месяца. Однако известно, что указанные в нем ливонские послы (Иван Лоден и Федор Корф) приехали в Москву в марте 7043 г., т. е. в 1535 г.; по одним летописям — 8 марта (ПСРЛ, т. VIII, с. 289; т. XIII, пол. 1, с. 84; пол. 2. СПб., 1904, с. 423; т. 29, с. 130), по другим — 16 марта (там же, т. XIII, пол. 1, с. 93; т. XX, пол. 2, с. 429; т. 29, с. 17; последнюю дату см. также: Карамзин Н. М. Указ. соч., т. VIII, изд. 2-е, прим., с. 9, № 18). Заключение договора могло, следовательно, состояться после 16 марта и до 1 сентября 1535 г.

⁸⁰ Sveriges traktater..., del. IV, s. 190—194.

⁸¹ Ibid., s. 194.